

No part of the candidate evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining credits towards an NCEA qualification.



Level 3 Korean, 2016

91558: Demonstrate understanding of a variety of extended spoken Korean texts

1.00 p.m. Monday 22 August 2016
Credits: Five

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Listen to THREE passages. You will hear EACH passage THREE times:

- The first time, you will hear the passage as a whole.
- The second and third times you will hear the passage in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the listening notes boxes provided.
- Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions.
- At the end of each passage, you will have a few minutes to review your answers.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Answer each question in your choice of English/ Te Reo Maori and/or Korean.

If you need more room for any answer, use the space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–12 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO YOUR TEACHER AT THE END OF THE ALLOTTED TIME.

OVERALL GRADE OF PERFORMANCE	M
------------------------------	---

You are advised to spend 60 minutes answering the questions in this booklet.

c) List the pros and cons of the 2016 festival to the Korean Rock music fans. Fully explain your answers based on the details from the passage.

한국의 락 음악 팬들에게 이 페스티벌의 좋은 점들과 나쁜 점들을 리스트 해 주세요. 본문의 내용을 바탕으로 그렇게 제시한 이유를 자세히 설명하세요.

Pros

3 일간의 페스티벌을 통해서 페스티벌 보기 힘든 멋진 밴드들과 인기 아이돌들을 한자리에서 볼 수 있는 기회가 생기게 되었다. 예전과 달리 복귀한 음악가들을 통해 리듬감이 풍부해졌고, 그 동안에 잘 해왔던 밴드들을 재발견 할 수 있었다. //

Cons

인근 페스티벌을 진행하는 동안 많은 사람들이 목리들이 되어 사건이 일어나는 가능성이 크고, 인접 페스티벌이 진행되는 동안 그 일대에서는 교통체증이 심하게 생길 것이다. //

시교육은 금지시키는 것보다 교육 기관 등에 리빙의 프로그램을 소개하는 것은 학생들이 리빙을 경험할 기회를 주는데

Second Passage: 한국의 사교육 Private Tutorials in Korea

Listen to a debate between two students. The topic of the debate is "Should private tutorials in Korea be banned?" Question Two is based on this passage. Answer the question in your choice of English, Te Reo Maori, and/or Korean. You now have 30 seconds to read the question.

Glossed vocabulary 금지 means ban or prohibit

경제적 부담 means economic burden or financial burden

Listening Notes

사교육의 장점
 - 공교육만으로 부족한 부분을 채워준다.
 - 공교육 시간 외에 30분 정도는 사교육을 할 수 있다.
 - 사교육을 하면 학교에서 배우는 것보다 더 빨리 배울 수 있다.
 - 사교육을 하면 학교에서 배우는 것보다 더 재미있을 수 있다.
 - 사교육을 하면 학교에서 배우는 것보다 더 쉽게 배울 수 있다.
 - 사교육을 하면 학교에서 배우는 것보다 더 빨리 배울 수 있다.
 - 사교육을 하면 학교에서 배우는 것보다 더 재미있을 수 있다.
 - 사교육을 하면 학교에서 배우는 것보다 더 쉽게 배울 수 있다.

사교육의 단점
 - 많은 학생들이 사교육 때문에 학교에서 배우는 것보다 더 재미없어진다.
 - 사교육을 하면 학교에서 배우는 것보다 더 재미없어진다.

사교육을 금지시키는 것보다 교육 기관 등에 리빙의 프로그램을 소개하는 것은 학생들이 리빙을 경험할 기회를 주는데

Third Passage : RoboCup Competition 로보컵 대회

This is a post-match interview with a RoboCup competition contestant. Listen to this interview between a contestant at the RoboCup competition and an interviewer. Question Three is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or Korean. You now have 30 seconds to read the questions.



Glossed Vocabulary 공연 부문 means theatre performance category
 안무 means choreography
 소품 means props

Listening Notes

2016 로보컵 대회
 각자 - 공연 부문
 공연을 위한 음악, 안무, 필요한 소품들
 소품들 비껴가지고 준비하게 했어
 공연에 사용할 음악을 3번 바꿔서 음악이 공연에 ^{나선} 맞도록 ~~한~~ ^한 했어
 지난주에 있었던 시험 때문에 ^{나선} 준비할 시간이 많지 않았어
 이번 우승으로 뉴질랜드 대회 가능
 세계 대회를 통해 좋은 기회를 얻을 수 있을 거 같아
 로보컵 대회 → 준비하고 공부하고 배우고 더 열심히 할 수 있어서 좋았어

기분 - 많이 무서웠어
 이번 대회 준비
 공연
 - 로보컵을 위해 ^{나선} X
 → 대회 준비를 위해 ^{나선} X
 대회 준비를 위해 ^{나선} X

Question Three

a) List three different reasons why Jehoon was so worried about preparing for the competition?

재훈은 대회를 준비하면서 왜 걱정을 했었는지 세가지 이유를 쓰세요. 컴퓨터 프로그래밍 키의
 i. // 공연을 위한 음악, 안무, 필요한 소품들 ^{나선} 여러가지 준비할거 ^{나선} 많아서 준비하게 ^{나선} 많았어
 ii. 공연에 사용할 음악을 3번 바꿔서 음악이 공연에 ^{나선} 맞도록 ^{나선} 했어
 iii. 지난주에 있었던 시험 때문에 ^{나선} 준비할 시간이 많지 않았어 //

b) Explain the possible benefits of winning this competition for Jehoon's future?

이번 대회에서 우승한 것이 재훈이 미래에 어떻게 도움이 될수있을지 설명하세요.
 // 이번 대회에서 우승함으로써 도쿄에서 열리는 세계 로보컵 대회가 참가할 수 있는 기회가 생길거야. 세계 대회를 통해 좋은 기회를 얻을 수 있을 거 같아. 이 대회를 통해서 ^{나선} 대회에 관심이 많았던 컴퓨터 프로그래밍 더욱더 많이 공부할 수 있게 되었어 //

Merit Exemplar for 91558		Overall Grade	M
Q	Grade	Annotation	
1	M	The candidate provides information correctly, including relevant detail from the spoken text. More supporting detail and expanding on relevant information may have gained an E.	
2	M	The candidate justifies their opinion, selecting relevant information from the spoken text. Some justification using their own opinion/prior knowledge prevented them from reaching Excellence.	
3	M	The candidate provides correct response which shows understanding of the general meaning of the spoken text. To reach Excellence, they need to expand on relevant information from the texts with supporting detail.	